



**CERT**

# DVGW type examination certificate

## DVGW-Baumusterprüfzertifikat

**DW-6102CP0512**

Registration Number  
Registriernummer

<b>Field of Application</b> <i>Anwendungsbereich</i>	products of water supply <i>Produkte der Wasserversorgung</i>
<b>Owner of Certificate</b> <i>Zertifikatinhaber</i>	TECO s.r.l. Via Santa Caterina, 8, I-25050 Camignone di Passirano (BS)
<b>Distributor</b> <i>Vertreiber</i>	TECO s.r.l. Via Santa Caterina, 8, I-25050 Camignone di Passirano (BS)
<b>Product Category</b> <i>Produktart</i>	stop valves for drinking water: ball valve (6102)
<b>Product Description</b> <i>Produktbezeichnung</i>	ball valve made of brass, bronze or stainless steel for the drinking water installation
<b>Model</b> <i>Modell</i>	T4
<b>Test Reports</b> <i>Prüfberichte</i>	supplement test: 20171215 from 15.12.2017 (TTR) type testing: 20141201 from 01.12.2014 (TTR) KTW testing: KA 0181/12 from 27.06.2012 (TZW) hygienic testing: MO 117/14 from 31.07.2014 (TZW) KTW testing: K-246999-14-Ko from 14.08.2014 (WHY)
<b>Test Basis</b> <i>Prüfgrundlagen</i>	DVGW W 570-1 (01.03.2013) DIN EN 13828 (01.12.2003) UBA METALLE (15.03.2017) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA KTW (07.03.2016) DVGW W 270 (01.11.2007)
<b>Date of Expiry / File No.</b> <i>Ablaufdatum / Aktenzeichen</i>	01.12.2019 / 17-0413-WNR

70028-04-A-DE

06.02.2018 GI A-1/2

Date, Issued by, Sheet, Head of Certification Body  
*Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle*

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply industry.

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013 akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und Wasserversorgung.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Type</b> <b>Typ</b>	<b>Technical Data</b> <b>Technische Daten</b>	<b>Remarks</b> <b>Bemerkungen</b>
T4	noise emission class: I pressure rating: PN 10 nominal diameter: DN 8	Connections: female thread Rp 3/8" (ISO 7-1); ball with full bore
T4	noise emission class: I pressure rating: PN 10 nominal diameter: DN 15	Connections: female thread Rp 1/2" (ISO 7-1); external thread G 3/4" (ISO 228-1); system "Fastec"; ball with full bore
T4	noise emission class: I pressure rating: PN 10 nominal diameter: DN 20	Connections: female thread Rp 3/4" (ISO 7-1); ball with full bore
T4	noise emission class: I pressure rating: PN 10 nominal diameter: DN 25	Connections: female thread Rp 1" (ISO 7-1); ball with full bore
T4	noise emission class: I pressure rating: PN 10 nominal diameter: DN 32	Connections: female thread Rp 1 1/4" (ISO 7-1); ball with full bore
T4	pressure rating: PN 10 nominal diameter: DN 40	Connections: female thread Rp 1 1/2" (ISO 7-1); ball with reduced bore
T4	pressure rating: PN 10 nominal diameter: DN 50	Connections: female thread Rp 2" (ISO 7-1); ball with reduced bore

**Hints of Utilization / Remarks****Verwendungshinweise / Bemerkungen**

actuator: lever handle



**CERT**

# DVGW-Baumusterprüfzertifikat

## DVGW type examination certificate

**DW-6102CP0512**

Registriernummer  
registration number

<b>Anwendungsbereich</b> <i>field of application</i>	Produkte der Wasserversorgung <i>products of water supply</i>
<b>Zertifikatinhaber</b> <i>owner of certificate</i>	TECO s.r.l. Via Santa Caterina, 8, I-25050 Camignone di Passirano (BS)
<b>Vertreiber</b> <i>distributor</i>	TECO s.r.l. Via Santa Caterina, 8, I-25050 Camignone di Passirano (BS)
<b>Produktart</b> <i>product category</i>	Absperrarmaturen für Trinkwasser: Kugelhahn (6102)
<b>Produktbezeichnung</b> <i>product description</i>	Kugelhahn aus Messing, Bronze oder nichtrostendem Stahl für die Trinkwasserinstallation
<b>Modell</b> <i>model</i>	T4
<b>Prüfberichte</b> <i>test reports</i>	Ergänzungsprüfung: 20171215 vom 15.12.2017 (TTR) Baumusterprüfung: 20141201 vom 01.12.2014 (TTR) KTW-Prüfung: KA 0181/12 vom 27.06.2012 (TZW) Mikrobiologische Prüfung: MO 117/14 vom 31.07.2014 (TZW) KTW-Prüfung: K-246999-14-Ko vom 14.08.2014 (WHY)
<b>Prüfgrundlagen</b> <i>test basis</i>	DVGW W 570-1 (01.03.2013) DIN EN 13828 (01.12.2003) UBA METALLE (15.03.2017) UBA ELASTOM (16.03.2016) UBA KTW (07.03.2016) DVGW W 270 (01.11.2007)
<b>Ablaufdatum / AZ</b> <i>date of expiry / file no.</i>	01.12.2019 / 17-0413-WNR

70028-04-A-DE

06.02.2018 GI A-1/2

Datum, Bearbeiter, Blatt, Leiter der Zertifizierungsstelle  
*date, issued by, sheet, head of certification body*

DVGW CERT GmbH ist von der DAkkS nach DIN EN ISO/IEC 17065:2013  
akkreditierte Stelle für die Zertifizierung von Produkten der Energie- und  
Wasserversorgung.

DVGW CERT GmbH is an accredited body by DAkkS according to DIN EN  
ISO/IEC 17065:2013 for certification of products for energy and water supply  
industry.



Deutsche  
Akkreditierungsstelle  
D-ZE-16028-01-05

DVGW CERT GmbH  
Zertifizierungsstelle

Josef-Wirmer-Str. 1-3  
53123 Bonn

Tel. +49 228 91 88 - 888  
Fax +49 228 91 88 - 993

www.dvgw-cert.com  
info@dvgw-cert.com

<b>Typ type</b>	<b>Technische Daten technical data</b>	<b>Bemerkungen remarks</b>
T4	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 8	Anschlüsse: Innengewinde Rp 3/8" (ISO 7-1); Kugel mit vollem Durchgang
T4	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 15	Anschlüsse: Innengewinde Rp 1/2" (ISO 7-1); Außengewinde G 3/4" (ISO 228-1); System "Fastec"; Kugel mit vollem Durchgang
T4	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 20	Anschlüsse: Innengewinde Rp 3/4" (ISO 7-1); Kugel mit vollem Durchgang
T4	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 25	Anschlüsse: Innengewinde Rp 1" (ISO 7-1); Kugel mit vollem Durchgang
T4	Armaturengruppe: I Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 32	Anschlüsse: Innengewinde Rp 1 1/4" (ISO 7-1); Kugel mit vollem Durchgang
T4	Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 40	Anschlüsse: Innengewinde Rp 1 1/2" (ISO 7-1); Kugel mit reduziertem Durchgang
T4	Druckstufe: PN 10 Nennweite: DN 50	Anschlüsse: Innengewinde Rp 2" (ISO 7-1); Kugel mit reduziertem Durchgang

**Verwendungshinweise / Bemerkungen**
*hints of utilization / remarks*

Betätigungselement: Hebelgriff